

**ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TỈNH THANH HÓA Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /QĐ-UBND Thanh Hóa, ngày tháng 11 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc giải quyết khiếu nại của bà Phạm Thị Xuyên**  
**Thôn Yên Xá, xã Yên Dương, huyện Hà Trung, tỉnh Thanh Hóa**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;*

*Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;*

*Căn cứ Luật Đất đai năm 1993, năm 2003 và năm 2013;*

*Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại năm 2011;*

*Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;*

*Căn cứ Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất;*

*Căn cứ Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06/01/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai;*

*Căn cứ Quyết định số 3162/2014/QĐ-UBND ngày 26/9/2014 của UBND tỉnh về việc ban hành quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thanh Hóa;*

*Theo báo cáo của Thanh tra tỉnh tại Văn bản số 2408/BC-TTTH ngày 08/11/2021 về kết quả xác minh khiếu nại của bà Phạm Thị Xuyên ở thôn Yên Xá, xã Yên Dương, huyện Hà Trung.*

**I. NỘI DUNG KHIẾU NẠI VÀ KẾT QUẢ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI (LẦN ĐẦU) CỦA CHỦ TỊCH UBND HUYỆN HÀ TRUNG**

**1. Nội dung khiếu nại**

Thực hiện Dự án hạ tầng kỹ thuật khu trung tâm hành chính xã Yên Dương huyện Hà Trung, UBND huyện Hà Trung đã thu hồi đất nông nghiệp của hộ bà Phạm Thị Xuyên đang sử dụng với diện tích 1.879,5m<sup>2</sup>. Bà Xuyên không đồng ý với quyết định thu hồi đất, quyết định phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ của UBND huyện Hà Trung; bà Xuyên khiếu nại 03 nội dung:

- **Nội dung thứ nhất:** Đề nghị được hỗ trợ bằng tiền bằng 05 lần giá đất nông nghiệp khi hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm.

- **Nội dung thứ hai:** Đề nghị UBND huyện Hà Trung, Hội đồng bồi thường GPMB bồi thường cho gia đình bà một (01) suất đất ở tái định cư để ổn định cuộc sống khi thu hồi 1.879,5m<sup>2</sup> đất nông nghiệp.

- **Nội dung thứ ba:** Không đồng ý việc UBND huyện Hà Trung thu hồi 02 thửa đất nông nghiệp của gia đình bà để thực hiện phân lô, bán nền.

## **2. Kết quả giải quyết khiếu nại (lần đầu) của Chủ tịch UBND huyện Hà Trung**

Khiếu nại của bà Phạm Thị Xuyên đã được Chủ tịch UBND huyện Hà Trung xem xét, giải quyết tại Quyết định số 5819/QĐ-UBND ngày 30/8/2021, với kết quả: Bà Phạm Thị Xuyên khiếu nại 03 nội dung trên là không có cơ sở. Không đồng ý với kết quả giải quyết của Chủ tịch UBND huyện Hà Trung, bà Phạm Thị Xuyên khiếu nại đến Chủ tịch UBND tỉnh.

## **II. KẾT QUẢ XÁC MINH**

### **1. Trình bày của bà Phạm Thị Xuyên**

Thực hiện Dự án hạ tầng kỹ thuật khu Trung tâm hành chính xã Yên Dương huyện Hà Trung, thu hồi diện tích đất nông nghiệp gia đình bà đang sử dụng 1.879,5m<sup>2</sup>, gồm: Thửa số 464, tờ bản đồ số 11, diện tích 260,8m<sup>2</sup>, loại đất LUC (đất có nguồn gốc nhận chuyển nhượng của bà Đặng Thị Dương, chưa được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, việc mua bán thửa đất trên được thể hiện bằng giấy viết tay ghi ngày 19/01/2020, không có xác nhận của UBND xã Yên Dương) và thửa số 465, tờ bản đồ số 11, diện tích 1.618,7m<sup>2</sup>, loại đất LUC đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CY 588051 cho gia đình ông Tạ Đức Thiệu (chồng bà Xuyên) và bà Phạm Thị Xuyên.

### **2. Việc thu hồi, bồi thường giải phóng mặt bằng**

Căn cứ Nghị quyết số 41/NQ-HĐND ngày 04/9/2020 của Hội đồng nhân dân huyện Hà Trung và Quyết định số 5218/QĐ-UBND ngày 19/11/2020 của Chủ tịch UBND huyện Hà Trung về việc phê duyệt Dự án hạ tầng kỹ thuật khu trung tâm hành chính xã Yên Dương, huyện Hà Trung.

- Ngày 06/12/2020, HĐND tỉnh Thanh Hóa đã ban hành Nghị quyết số 380/NQ-HĐND chấp thuận danh mục các công trình, dự án phải thu hồi đất, chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa, đất rừng phòng hộ và quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng trên địa bàn tỉnh Thanh Hóa đợt 3, năm 2020, tên dự án, công trình: Hạ tầng kỹ thuật khu trung tâm hành chính xã Yên Dương, huyện Hà Trung, chủ đầu tư UBND huyện Hà Trung.

- Ngày 20/7/2021, UBND huyện Hà Trung ban hành Quyết định số 3331/QĐ-UBND về việc thu hồi đất của hộ gia đình, cá nhân thực hiện giải phóng mặt bằng Dự án hạ tầng kỹ thuật khu trung tâm hành chính xã Yên Dương huyện Hà Trung, trong đó: Thu hồi của hộ gia đình ông Tạ Đức Thiệu, bà Phạm Thị Xuyên diện tích 1.879,5m<sup>2</sup>, gồm: Diện tích 1.618,7m<sup>2</sup> đất tại thửa số 465, loại đất LUC (đất chuyên trồng lúa nước) và diện tích 260,8m<sup>2</sup> đất tại thửa số 464, loại đất LUC (đất chuyên trồng lúa nước), tờ bản đồ số 11, bản đồ địa chính xã Yên Dương phê duyệt năm 2015).

- Cùng ngày, UBND huyện Hà Trung ban hành Quyết định số 3332/QĐ-UBND về việc phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ, tái định cư

cho hộ gia đình, cá nhân xã Yên Dương thực hiện giải phóng mặt bằng dự án, trong đó: Hộ gia đình ông Thiêng, bà Xuyên được bồi thường, hỗ trợ 220.747.500 đồng, cụ thể: Kinh phí bồi thường về đất 75.180.000 đồng; kinh phí bồi thường về cây trồng vật nuôi 9.397.500 đồng; kinh phí hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm 112.770.000 đồng và kinh phí hỗ trợ ổn định đời sống và sản xuất 23.400.000 đồng.

Hiện tại gia đình bà Phạm Thị Xuyên chưa nhận tiền bồi thường, hỗ trợ.

### **3. Về hồ sơ quản lý Nhà nước về đất đai, cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và chuyển nhượng quyền sử dụng đất**

#### *a) Hồ sơ quản lý đất đai*

- Theo hồ sơ địa chính xã Yên Dương đo vẽ theo Chỉ thị số 299/TTg của Thủ tướng Chính phủ: Vị trí đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại chưa được cập nhật, không thể hiện trên bản đồ.

- Theo Bản đồ địa chính xã Yên Dương đo vẽ năm 1997 thể hiện: Vị trí đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại thuộc một phần thửa số 36 (đo gộp), tờ bản đồ số 2, diện tích 14.452m<sup>2</sup>, loại đất: 2L (2 lúa); Sổ mục kê thể hiện:

+ Thửa số 36/13 (ghi chi tiết theo từng thửa đất), chủ sử dụng ông Hoàng Xuân Trường (vợ là Đặng Thị Dương), diện tích 825 m<sup>2</sup>, loại đất 2L.

+ Thửa số 36/15 (ghi chi tiết theo từng thửa đất), chủ sử dụng ông Nguyễn Văn Hùng (Hoàng Mạnh Hùng), diện tích 1.841m<sup>2</sup>, loại đất 2L.

- Theo bản đồ đo đạc chính lý cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất nông nghiệp năm 2002 - 2003: Thửa đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại gồm 02 thửa:

+ Một phần thửa số 224, tờ bản đồ số 2, diện tích 833m<sup>2</sup>, loại đất 2L, Sổ địa chính ghi chủ sử dụng là ông Hoàng Xuân Trường, bà Đặng Thị Dương.

+ Toàn bộ thửa đất số 225, tờ bản đồ số 2, diện tích 1.693m<sup>2</sup>, loại đất 2L, Sổ địa chính ghi chủ sử dụng là ông Hoàng Văn Hùng (Hoàng Mạnh Hùng).

- Theo Bản đồ hiện trạng xã Yên Dương đo vẽ năm 2014: Khu đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại thuộc:

+ Toàn bộ thửa đất 464, tờ bản đồ số 11, diện tích 380,4m<sup>2</sup>, loại đất LUK chủ sử dụng: Đặng Thị Dương.

+ Toàn bộ thửa đất 465, tờ bản đồ số 11, diện tích 1.497,5m<sup>2</sup>, loại đất LUK chủ sử dụng: Hoàng Mạnh Hùng.

- Theo mảnh trích đo bản đồ số 831/TLBP-2020 của Văn phòng Đăng ký đất đai Thanh Hóa ngày 18/12/2020 phục vụ công tác GPMB: Vị trí đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại thuộc:

+ Toàn bộ thửa đất 464, tờ bản đồ số 11, diện tích 260,8m<sup>2</sup>, loại đất LUK chủ sử dụng: Đặng Thị Dương.

+ Toàn bộ thửa đất 465, tờ bản đồ số 11, diện tích 1.618,7m<sup>2</sup>, loại đất LUK chủ sử dụng: Hoàng Mạnh Hùng.

*b) Hồ sơ có liên quan đến việc nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất và cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với 02 thửa đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại*

- Giấy chuyển nhượng quyền sử dụng đất ngày 19/01/2020 (viết tay, không có xác nhận của UBND xã Yên Dương) được ký giữa bà Đặng Thị Dương chuyển nhượng cho gia đình ông Thiêng, bà Xuyên tại thửa số 464, tờ bản đồ số 11, bản đồ địa chính xã Hà Dương (nay là xã Yên Dương) đo đạc năm 2015, diện tích 260,8m<sup>2</sup>, loại đất đang sử dụng: Đất chuyên trồng lúa nước.

- Gia đình bà Phạm Thị Xuyên đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngày 15/01/2021 tại thửa số 465, tờ bản đồ số 11, diện tích 1.618,7m<sup>2</sup>, mục đích sử dụng: Đất trồng lúa nước, bản đồ địa chính xã Hà Dương cũ (nay là xã Yên Dương) thời hạn sử dụng đến ngày 15/10/2063.

#### **4. Việc xác định nguồn gốc và quá trình sử dụng đất của bà Xuyên**

Ngày 06/7/2021, Hội đồng đăng ký đất đai xã Yên Dương họp xác định nguồn gốc sử dụng đất của hộ gia đình, cá nhân tại xã Yên Dương nằm trong phạm vi giải phóng mặt bằng thực hiện Dự án hạ tầng kỹ thuật khu trung tâm hành chính xã Yên Dương, huyện Hà Trung. Tại biên bản xác định nguồn gốc đất, thể hiện:

Thửa số 465 diện tích 1.618,8m<sup>2</sup>, tờ bản đồ số 11, loại đất LUC, chủ sử dụng: Tạ Đức Thiêng, bà Phạm Thị Xuyên, có nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất (Giải trình nguồn gốc đất: Ông Hoàng Mạnh Hùng đã chuyển nhượng quyền sử dụng đất cho ông Tạ Đức Thiêng và bà Phạm Thị Xuyên ngày 15/01/2021).

Thửa số 464, diện tích 260,8m<sup>2</sup>, tờ bản đồ số 11, loại đất LUC, chủ sử dụng: Tạ Đức Thiêng, bà Phạm Thị Xuyên, có nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất. (Giải trình nguồn gốc đất: Hộ bà Đặng Thị Dương đã chuyển nhượng quyền sử dụng đất cho ông Tạ Đức Thiêng và bà Phạm Thị Xuyên ngày 19/01/2021).

- Hiện trạng khu đất bà Phạm Thị Xuyên đang khiếu nại không có nhà, tài sản, vật kiến trúc. Đất sử dụng vào mục đích trồng lúa 2vụ/năm. Hiện nay gia đình bà Phạm Thị Xuyên đang có đất ở và nhà tại xã Yên Dương, huyện Hà Trung.

### **III. KẾT LUẬN**

- **Nội dung thứ nhất:** Đề nghị hỗ trợ bằng tiền bằng 05 lần giá đất nông nghiệp khi hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm.

Căn cứ quy định tại khoản 6, Điều 4, Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06/01/2017 của Chính phủ quy định về sửa đổi, bổ sung một số nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai (Sửa đổi, bổ sung khoản 1, Điều 20, Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ), như sau: *“1. Hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp quy định tại các điểm a, b, c khoản 1 Điều 19 của Nghị định này khi Nhà nước thu hồi đất nông*

*nghiệp mà được bồi thường bằng tiền; hộ gia đình, cá nhân đang sử dụng đất quy định tại các điểm d, đ và e khoản 1 Điều 19 của Nghị định này (trừ trường hợp hộ gia đình, cá nhân là cán bộ, công nhân viên của nông, lâm trường quốc doanh, của công ty nông, lâm nghiệp được chuyển đổi từ các nông, lâm trường quốc doanh đã nghỉ hưu, nghỉ mất sức lao động, thôi việc được hưởng trợ cấp) khi Nhà nước thu hồi đất nông nghiệp thì được hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm theo quy định sau đây:*

*a) Hỗ trợ bằng tiền không quá 05 lần giá đất nông nghiệp cùng loại trong bảng giá đất của địa phương đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi; diện tích được hỗ trợ không vượt quá hạn mức giao đất nông nghiệp tại địa phương theo quy định tại Điều 129 của Luật đất đai;*

*b) Mức hỗ trợ cụ thể do Ủy ban nhân dân cấp tỉnh quy định căn cứ điều kiện thực tế của địa phương.”*

Theo quy định tại Điều 13, Quyết định số 3162/2014/QĐ-UBND ngày 26/9/2014 của UBND tỉnh Thanh Hóa quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh: *“Hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp... khi Nhà nước thu hồi đất nông nghiệp mà được bồi thường bằng tiền thì ngoài việc được bồi thường bằng tiền đối với diện tích đất nông nghiệp thu hồi còn được hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm với mức hỗ trợ bằng tiền bằng 1,5 lần giá đất nông nghiệp cùng loại trong bảng giá đất của địa phương đối với toàn bộ diện tích đất nông nghiệp thu hồi, nhưng tối đa không vượt quá hạn mức giao đất nông nghiệp tại địa phương”*.

Như vậy, đối chiếu với các quy định nêu trên, việc UBND huyện Hà Trung hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm với mức hỗ trợ bằng tiền bằng 1,5 lần giá đất nông nghiệp cho hộ bà Phạm Thị Xuyên là đúng quy định. Việc bà Phạm Thị Xuyên khiếu nại là không có cơ sở.

**- Nội dung thứ hai:** Đề nghị UBND huyện Hà Trung, Hội đồng bồi thường GPMB bồi thường cho gia đình bà 01 suất đất ở tái định cư để ổn định cuộc sống khi thu hồi 1.879,5m<sup>2</sup> đất nông nghiệp.

Căn cứ khoản 2, Điều 74, Luật Đất đai năm 2013 quy định: *“Nguyên tắc bồi thường về đất khi Nhà nước thu hồi đất: “2. Việc bồi thường được thực hiện bằng việc giao đất có cùng mục đích sử dụng với loại đất thu hồi, nếu không có đất để bồi thường thì được bồi thường bằng tiền theo giá đất cụ thể của loại đất thu hồi do Ủy ban nhân dân cấp tỉnh quyết định tại thời điểm quyết định thu hồi đất”*.

Như vậy, gia đình bà Phạm Thị Xuyên chỉ bị thu hồi diện tích 1.879,5m<sup>2</sup> đất nông nghiệp, loại đất lúa (LUC) và gia đình bà Xuyên đang có đất ở và nhà tại xã Yên Dương, huyện Hà Trung nên việc bà Phạm Thị Xuyên khiếu nại và đề nghị UBND huyện Hà Trung, Hội đồng bồi thường GPMB bồi thường cho gia đình bà 01 suất đất ở tái định cư để ổn định cuộc sống khi thu hồi 1.879,5m<sup>2</sup> đất nông nghiệp là không có cơ sở.

- **Nội dung thứ ba:** Không đồng ý việc Hội đồng bồi thường và hỗ trợ tái định cư huyện Hà Trung thu hồi 02 thửa đất nông nghiệp của gia đình bà để thực hiện phân lô, bán nền.

Căn cứ các quy định pháp luật, cụ thể như sau:

- Tại điểm a, b, c, d, khoản 3, Điều 62 Luật Đất đai năm 2013 quy định Nhà nước thu hồi đất để phát triển kinh tế - xã hội vì lợi ích quốc gia, công cộng trong các trường hợp: “3. Thực hiện các dự án do Hội đồng nhân dân cấp tỉnh chấp thuận mà phải thu hồi đất, bao gồm:

a) Dự án xây dựng trụ sở cơ quan nhà nước, tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội; công trình di tích lịch sử - văn hóa, danh lam thắng cảnh được xếp hạng, công viên, quảng trường, tượng đài, bia tưởng niệm, công trình sự nghiệp công cấp địa phương;

b) Dự án xây dựng kết cấu hạ tầng kỹ thuật của địa phương gồm giao thông, thủy lợi, cấp nước, thoát nước, điện lực, thông tin liên lạc, chiếu sáng đô thị; công trình thu gom, xử lý chất thải;

c) Dự án xây dựng công trình phục vụ sinh hoạt chung của cộng đồng dân cư; dự án tái định cư, nhà ở cho sinh viên, nhà ở xã hội, nhà ở công vụ; xây dựng công trình của cơ sở tôn giáo; khu văn hóa, thể thao, vui chơi giải trí phục vụ công cộng; chợ; nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng;

d) Dự án xây dựng khu đô thị mới, khu dân cư nông thôn mới; chỉnh trang đô thị, khu dân cư nông thôn; cụm công nghiệp; khu sản xuất, chế biến nông sản, lâm sản, thủy sản, hải sản tập trung; dự án phát triển rừng phòng hộ, rừng đặc dụng”.

Như vậy, Dự án hạ tầng kỹ thuật khu Trung tâm hành chính xã Yên Dương, huyện Hà Trung là dự án được Nhà nước thu hồi đất để phát triển kinh tế - xã hội, đã được Hội đồng nhân dân huyện Hà Trung ban hành Nghị quyết số 41/NQ-HĐND ngày 04/9/2020 quyết định chủ trương đầu tư dự án và đã được Hội đồng nhân dân tỉnh ban hành Nghị quyết số 380/NQ-HĐND ngày 06/12/2020 chấp thuận danh mục các công trình, dự án phải thu hồi đất nên UBND huyện Hà Trung thực hiện việc thu hồi đất để thực hiện dự án trên là đúng quy định.

- Mặt khác, tại khoản 12, Điều 4 Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015, quy định: “Hệ thống văn bản quy phạm pháp luật, gồm có Nghị quyết của Hội đồng nhân dân huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh, thành phố thuộc thành phố trực thuộc Trung ương” và tại khoản 1, Điều 11 Luật Khiếu nại năm 2011 quy định: “Các khiếu nại không được thụ lý giải quyết, gồm có... quyết định hành chính có chứa đựng các quy phạm pháp luật do cơ quan, tổ chức, cá nhân có thẩm quyền ban hành theo trình tự, thủ tục của pháp luật về ban hành văn bản quy phạm pháp luật...”. Đối chiếu với các quy định nêu trên, việc khiếu nại của bà Phạm Thị Xuyên là không đúng.

Từ kết quả thẩm tra xác minh, kết luận và các căn cứ pháp luật nêu trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Bà Phạm Thị Xuyên khiếu nại và đề nghị UBND huyện Hà Trung: Hỗ trợ bằng tiền bằng 05 lần giá đất nông nghiệp khi hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm; bồi thường cho gia đình bà 01 suất đất ở tái định cư để ổn định cuộc sống khi thu hồi 1.879,5m<sup>2</sup> đất nông nghiệp và không đồng ý việc UBND huyện Hà Trung thu hồi 02 thửa đất nông nghiệp của gia đình bà để thực hiện phân lô, bán nền là không có cơ sở.

**Điều 2.** Đây là quyết định giải quyết khiếu nại lần hai, nếu bà Phạm Thị Xuyên không đồng ý với quyết định giải quyết khiếu nại này thì có quyền khởi kiện vụ án hành chính tại Tòa án theo quy định của Luật Tố tụng hành chính.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Chủ tịch UBND huyện Hà Trung, Chủ tịch UBND xã Yên Dương, bà Phạm Thị Xuyên và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

***Nơi nhận:***

- Như điều 3 Quyết định;
- Văn phòng Chính phủ (B/c);
- Ban Tiếp công dân Trung ương (B/c);
- Chủ tịch UBND tỉnh;
- Ban Nội chính Tỉnh ủy;
- Ủy ban Kiểm tra Tỉnh ủy;
- Văn phòng Tỉnh ủy;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH & HĐND tỉnh;
- Thanh tra tỉnh;
- Cổng Thông tin điện tử UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TD.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Lê Đức Giang**